

Official Spokesperson's response to media queries on comments regarding Jammu and Kashmir during recent joint press conference of the Foreign Ministers of Germany and Pakistan

October 08, 2022

ജർമ്മനിയുടെയും പാകിസ്ഥാന്റെയും വിദേശകാര്യ മന്ത്രിമാർ അടുത്തിടെ നടത്തിയ സംയുക്ത വാർത്താ സമ്മേളനത്തിനിടെ ജമ്മു കശ്മീരുമായി ബന്ധപ്പെട്ട അഭിപ്രായങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള മാധ്യമങ്ങളുടെ ചോദ്യങ്ങൾക്ക് ഔദ്യോഗിക വക്താവിന്റെ പ്രതികരണം

ഒക്ടോബർ 08, 2022

അടുത്തിടെ നടന്ന ജർമ്മനിയുടെയും പാകിസ്ഥാന്റെയും വിദേശകാര്യ മന്ത്രിമാരുടെ സംയുക്ത വാർത്താ സമ്മേളനത്തിനിടെ ജമ്മു കശ്മീരുമായി ബന്ധപ്പെട്ട അഭിപ്രായങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള മാധ്യമ ചോദ്യങ്ങൾക്ക് മറുപടിയായി, ഔദ്യോഗിക വക്താവ് ശ്രീ അരിന്ദം ബാഗ്ചിയുടെ പ്രതികരണം ഇപ്രകാരമായിരുന്നു:

"ആഗോള സമൂഹത്തിലെ ഗൗരവമേറിയതും മനഃസാക്ഷിയുള്ളതുമായ എല്ലാ അംഗങ്ങൾക്കും അന്താരാഷ്ട്ര ഭീകരതയെ, പ്രത്യേകിച്ച് അതിർത്തി കടന്നുള്ള സ്വഭാവമുള്ള ഭീകരതയെ തുറന്നുകാട്ടാനുള്ള പങ്കും ഉത്തരവാദിത്തവുമുണ്ട്.

ഇന്ത്യൻ കേന്ദ്രഭരണ പ്രദേശമായ ജമ്മു-കാശ്മീർ പതിറ്റാണ്ടുകളായി ഇത്തരമൊരു ഭീകരാക്രമണത്തിന്റെ ആഘാതം ഏറ്റുവാങ്ങുന്നു. ഇത് ഇന്നുവരെ തുടരുന്നു. വിദേശ പൗരന്മാർ അവിടെയും ഇന്ത്യയുടെ മറ്റ് ഭാഗങ്ങളിലും ഇരകളായിട്ടുണ്ട്. 26/11 ഭീകരാക്രമണത്തിൽ പങ്കാളികളായ പാകിസ്ഥാൻ ആസ്ഥാനമായുള്ള ഭീകരരെയുപേന്ദ്ര രക്ഷാസമിതിയും എഫ്എടിഎഫും ഇപ്പോഴും പിന്തുടരുകയാണ്.

സ്വാർത്ഥതാൽപര്യമോ നിസ്സംഗതയോ നിമിത്തം അത്തരം അപകടങ്ങളെ രാജ്യങ്ങൾ തിരിച്ചറിയുന്നില്ല എങ്കിൽ, അവർ സമാധാനത്തിന്റെ ലക്ഷ്യത്തെ തുരങ്കം വയ്ക്കുന്നു, അതിനെ പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കുകയല്ല ചെയ്യുന്നത്. ഭീകരതയുടെ ഇരകളോടും അവർ കടുത്ത അനീതിയാണ് കാണിക്കുന്നത്.

ന്യൂ ഡെൽഹി

ഒക്ടോബർ 08, 2022

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.